

# Yêu cầu liên quan đến thời gian tập trung đối phó

Trong thời điểm dịch bệnh bùng phát rộng trên toàn quốc, xem xét việc lo ngại dịch bệnh tái bùng phát rộng ở Hokkaido, cùng với việc kéo dài 1 tháng thời gian tập trung phòng bệnh. Thực hiện các biện pháp phòng chống dịch bệnh toàn tỉnh, đề xuất các biện pháp cứng rắn, đặc biệt đối với thành phố Sapporo - là khu vực có nhiều người bị lây nhiễm và số người nhập viện cao.

Đến tận bây giờ, dù toàn thể người dân, các doanh nghiệp đang cư trú tại Hokkaido đã phải chịu rất nhiều tổn thất to lớn, nhưng xin mọi người hãy vui lòng tiếp tục hợp tác để kìm hãm dịch bệnh đến hết thời gian tập trung phòng bệnh đến hết 15/2.

**Điểm lưu ý của biện pháp phòng bệnh <16/1 (thứ 7)~15/2 (thứ 2)>**

## Yêu cầu với người dân hiện tại đang cư trú tại Hokkaido.

■ Hạn chế di chuyển tới những địa phương ban bố tình trạng khẩn cấp.

■ Trong tình trạng không thể tránh nguy cơ lây nhiễm.

- Hạn chế di chuyển hay ra khỏi nhà không cần thiết ở khu vực thành phố Sapporo
- Hạn chế di chuyển không cần thiết ra khỏi thành phố Sapporo

■ Thực hiện triệt để các hành động phòng tránh dịch bệnh

- Hạn chế việc ăn uống với những người không ở cùng.
- Những người hay tiếp xúc với những người có khả năng nhiễm bệnh cao, thực hiện triệt để các biện pháp phòng chống lây nhiễm như là đeo khẩu trang, tiệt trùng tay, vv.

■ Yêu cầu kêu gọi đáp ứng thực hiện thay đổi việc rút ngắn thời gian kinh doanh

- Không sử dụng dịch vụ tại các nơi ăn uống có tiếp xúc khách hàng (các cửa hàng cung cấp dịch vụ theo khoản 2 điều 1 Luật Kinh doanh giải trí người lớn) từ 22h đến 5h sáng hôm sau.
- Không sử dụng dịch vụ tại các nơi ăn uống (như quán ăn-karaoke-quán nhậu) tại các khu vực từ minami 3 jou đến minami 8 jou, nishi 2 choume đến nishi 6 chome, khu vực bên trong Tanukikoji từ 1 choume đến 7 choume từ 22h đến 5h sáng hôm sau.

## Yêu cầu với các doanh nghiệp.

■ Đối với Các hàng quán có dịch vụ tiếp khách ở khắp các khu vực bên trong thành phố Sapporo (hay còn gọi là các hàng quán kinh doanh theo khoản 1, mục 1, điều 2 của luật kinh doanh các ngành nghề liên quan đến hoạt động giải trí người lớn), rút ngắn thời gian kinh doanh từ 5 giờ sáng đến 10 giờ tối.

■ Đối với các hàng quán (như quán ăn-karaoke-quán nhậu) ở quận Chuo của thành phố Sapporo thuộc các khu vực từ Minami 3 jou đến minami 8 jou, nishi 2 choume đến nishi 6 choume, rút ngắn thời gian kinh doanh từ 5 giờ sáng đến 10 giờ tối.

■ Triệt để và xác nhận nhiều lần các biện pháp phòng ngừa dịch bệnh như hướng dẫn chuyên biệt cho từng ngành nghề.